



## OPERACIONES DE ACABADO JORNADA TÉCNICA

BARCELONA, 22 de Abril de 2008. **Escuela Antoni Algueró**  
MADRID, 24 de Abril de 2008. **ITG TAJAMAR**

### PROGRAMA DE LA JORNADA. *Sesión de Barcelona* (a 3 de abril de 2008)

Desde que el impreso sale de máquina hasta que el producto llega al usuario hay un largo camino que recorrer: Corte, plegado, alzado, cosido, encuadernado, estampación y otras operaciones a las que se suman las de recubrimiento como plastificado y barnizado. Todo ello con el propósito de adaptar el impreso al tamaño, forma y propiedades de su uso final.

CONTENIDO DE LA JORNADA. RELACIÓN DE LAS PONENCIAS:

**14:50 h.** RECEPCIÓN DE ASISTENTES a la Jornada. Entrega de acreditaciones y documentación.

**15:10 h.** INAUGURACIÓN DE LA JORNADA a cargo de autoridades y organizadores.

**15:20 h.** PRIMERA: **Operaciones de acabado. Introducción.** Historia y evolución tecnológica. Competitividad diferenciadora. Ponentes: Pedro Hernández, Responsable técnico de la Escola de Formació Professional "Antoni Algueró" y Ángel S Quesada, Presidente de AEPAG. COLOQUIO.

**15:50 h.** MESA REDONDA I. **Acabados en línea.** Ponentes: 1 Javier Rodríguez, Director técnico OMC KOMORI, Líneas de producción de libros. 2 José Adán, Técnico en estampación por calor y relieves, Comercial Arqué, Estampación por calor y relieves. 3 Salvador Costa, Director comercial Müller Martini, Líneas de Acabado de diarios y revistas. Moderador: José M<sup>a</sup> Gómez Masana, Director de Grafos y Vicepresidente de AEPAG. COLOQUIO.

**16:40 h.** TERCERA: **Barnizado y otros tratamientos de superficie.** Ponentes: 1 Marcel Bos y Juan Codina, Hight - Tech. 2 Ignacio Ramírez, Product Manager Dugopa-Magnesium Elektron. De los fotograbados a las operaciones de acabado. Moderador: Aurelio Mendiguchía Director Técnico del ITG TAJAMAR. COLOQUIO.

**17:00 h.** PAUSA, CAFÉ

**17:15 h.** MESA REDONDA II. **Acabados fuera de línea.** Ponentes: 1 Stephan Bühler, Área Manager para productos de encuadernación de KUGLER-WOMAKO (IMPRYMA). La automatización de los procesos de encuadernado en espiral. 2 Alfonso Mateo, Director de Ventas BOBST Ibérica. La Importancia del estuche en el proceso de envasado. 3 Francesc Navarro, director de OPQ Systems. Encuadernación con cola PUR. Moderador: Ángel Quesada, Presidente de AEPAG. COLOQUIO.

**18:00 h.** QUINTA: **El acabado en talleres de impresión digital.** Operaciones de acabado partiendo de hoja cortada. Ponentes: 1 Alfonso García Láiz, European Feeding and Finishing Business Manager. Xerox Europa. 2 Borja Henche, Director de operaciones de HENCHE, Tecnología Gráfica Industrial. Moderador: Pedro Hernández, Responsable Técnico. Escola "Antoni Algueró. COLOQUIO.

**18:45 h.** SEXTA: **Barnices para ennoblecimiento de superficies y otros productos de acabado.** Ponentes: 1 José Luis Aparicio, Director Técnico Curado por Energía de Sun Chemical. 2 Luis E Ribes Cot, General Manager. División de Artes Gráficas de Cromogenia Units, S.A. Barnices UV y adhesivos de poliuretano para artes gráficas. Moderador: Joan Creus, Director Escola "Antoni Algueró". COLOQUIO.

**19:20 h.** SEPTIMA. **Aplicaciones y ejemplos prácticos.** Encuadernación, carpetería y productos varios. Servicios integrales de impresión digital. Casos especiales. Ponentes: 1 José Ignacio García, Director de Teseo encuadernación; Automatización de los acabados de encuadernación. 2 Luis Galán Director de Soldaplastic. Sesenta carpetas en 60 segundos. 3 Alfons Campamà. Profesor de la Escola "Antoni Algueró". Acabados de impresos en tiradas pequeñas. Moderador: Santiago Gonzalez, Soluciones Gráficas y Consultoría. COLOQUIO.

**19:50 h.** CONCLUSIONES Y CLAUSURA DE LA JORNADA.

**20:00 h.** COCKTAIL. En el propio lugar de celebración de la sesión.

**ORGANIZAN:** A.E.P.A.G. Asociación Española para el Progreso de las Artes y Comunicación Gráficas, GREMI D'INDÚSTRIES GRÀFIQUES DE CATALUNYA y el Instituto Tecnológico y gráfico TAJAMAR.

**LUGARES DE CELEBRACIÓN:**

En **BARCELONA:** Escola de Formació Professional *Antoni Algueró*, Parlament Català, 1-3, 08.960 Sant Just Desvern (Barcelona).

En **MADRID:** Instituto Tecnológico y Gráfico TAJAMAR, C/ Pio Felipe, 12, 28.038 Madrid.

**INSCRIPCIÓN:**

A.E.P.A.G.: C/ Rafael Herrera, 9, Dp. 320, 28.036 Madrid. Tel 91 314 6548, Fax 91 314 6549 [www.aepag.es](http://www.aepag.es)

Envío del Boletín de Inscripción por Correo postal, Fax o desde las direcciones Web de los organizadores.

Contactos: AEPAG, [mcanfranc@aepag.es](mailto:mcanfranc@aepag.es) ; Tajamar, [gtorija@tajamar.es](mailto:gtorija@tajamar.es) ; Gremi: [j.creus@escolaalguero.net](mailto:j.creus@escolaalguero.net)



## OPERACIONES DE ACABADO JORNADA TÉCNICA

BARCELONA, 22 de Abril de 2008. Escuela Antoni Algueró  
MADRID, 24 de Abril de 2008. ITG TAJAMAR

### PROGRAMA DE LA JORNADA. *Sesión de Madrid* (a 3 de abril de 2008)

Desde que el impreso sale de máquina hasta que el producto llega al usuario hay un largo camino que recorrer: Corte, plegado, alzado, cosido, encuadernado, estampación y otras operaciones a las que se suman las de recubrimiento como plastificado y barnizado. Todo ello con el propósito de adaptar el impreso al tamaño, forma y propiedades de su uso final.

CONTENIDO DE LA JORNADA. RELACIÓN DE LAS PONECIAS:

**9:00 h.** RECEPCIÓN DE ASISTENTES a la Jornada. Entrega de acreditaciones y documentación.

**9:20 h.** INAUGURACIÓN DE LA JORNADA a cargo de autoridades y organizadores.

**9:30 h.** PRIMERA: **Operaciones de acabado. Introducción.** Historia y evolución tecnológica. Competitividad diferenciadora. Ponentes: Aurelio Mendiguchía, Director técnico del Instituto Tecnológico y Gráfico Tajamar y Ángel S Quesada, Presidente de AEPAG. COLOQUIO.

**10:00 h.** MESA REDONDA I. **Acabados en línea.** Ponentes: 1 Javier Rodríguez, Director técnico OMC KOMORI, Líneas de producción de libros. 2 José Adán, Técnico en estampación por calor y relieves, Comercial Arqué, Estampación por calor y relieves. Moderador: Aurelio Mendiguchia, Director técnico del Instituto Tecnológico y Gráfico, TAJAMAR. COLOQUIO.

**10:40 h.** TERCERA: **Ennoblecimiento de superficies impresas. Operaciones post impresión.** 1 Barnizado, plastificado, recubrimiento con acetatos. Barniz UV. Troquelado, Estampación. Autor: Cándido Rello, Director gerente de Proceso Trasvisol. 2 De los fotograbados a las operaciones de acabado. Ignacio Ramírez, Product Manager, Dugopa-Magnesium Elektron. Moderador: Javier Marquina, Director de Ingeniería, Real Casa de la Moneda, FNMT. COLOQUIO.

**11:20 h.** PAUSA, CAFÉ

**11:35 h.** MESA REDONDA II. **Acabados fuera de línea.** Ponentes: 1 Stephan Bühler, Área Manager para productos de encuadernación de KUGLER-WOMAKO (IMPRYMA). La automatización de los procesos de encuadernado en espiral. 2 Alfonso Mateo, Director de Ventas BOBST Ibérica. La Importancia del estuche en el proceso de envasado. 3 Francesc Navarro, director de OPQ Systems. Encuadernación con cola PUR. Moderador: Manuel Martínez Chicharro, Secretario de AEPAG. COLOQUIO.

**12:30 h.** QUINTA: **El acabado en talleres de impresión digital.** Operaciones de acabado partiendo de hoja cortada. Ponentes: 1 Alfonso García Láiz, European Feeding and Finishing Business Manager. Xerox Europa. 2 Borja Henche, Director de operaciones de HENCHE, Tecnología Gráfica Industrial. Moderador: Pedro Hernández, Responsable Técnico. Escola "Antoni Algueró". COLOQUIO.

**13:15 h.** SEXTA. **Barnices para ennoblecimiento de superficies y otros productos de acabado.** Ponentes: 1 José Andrés Pérez, Director Comercial Packaging y Etiquetas de Sun Chemical. 2 Luis E Ribes Cot, General Manager. División de Artes Gráficas de Cromogenia Units, S.A. Barnices UV y adhesivos de poliuretano para artes gráficas. 3 Juan Codina, High Tech. Barnices y otros productos para tratamiento de superficies. Moderador, Pedro Jiménez, Vocal de la Junta Directiva de AEPAG. COLOQUIO.

**14:00 h.** SEPTIMA. **Aplicaciones y ejemplos prácticos.** Encuadernación, carpetería y productos varios. Casos especiales. Ponentes: 1 José Ignacio García, Director de Teseo encuadernación; Automatización de los acabados de encuadernación. 2 Luis Galán Director de Soldaplastic. 60 Carpetas en 60 segundos. Moderador: Ignacio Ramírez de DUGOPA. COLOQUIO

**14:30 h.** CONCLUSIONES Y CLAUSURA DE LA JORNADA.

**14:40 h.** ALMUERZO-LUNCH. En el propio lugar de celebración de la sesión.

**ORGANIZAN:** A.E.P.A.G. Asociación Española para el Progreso de las Artes y Comunicación Gráficas, GREMI D'INDÚSTRIES GRÀFIQUES DE CATALUNYA y el Instituto Tecnológico y gráfico TAJAMAR.

**LUGARES DE CELEBRACIÓN:**

En BARCELONA: Escola de Formació Professional *Antoni Algueró*, Parlament Català, 1-3, 08.960 Sant Just Desvern (Barcelona).

En MADRID: Instituto Tecnológico y Gráfico TAJAMAR, C/ Pio Felipe, 12, 28.038 Madrid.

**INSCRIPCIÓN:**

A.E.P.A.G.: C/ Rafael Herrera, 9, Dp. 320, 28.036 Madrid. Tel 91 314 6548, Fax 91 314 6549 [www.aepag.es](http://www.aepag.es)

Envío del Boletín de Inscripción por Correo postal, Fax o desde las direcciones Web de los organizadores.

Contactos: AEPAG, [mcanfranc@aepag.es](mailto:mcanfranc@aepag.es); Tajamar, [gtorija@tajamar.es](mailto:gtorija@tajamar.es); Gremi: [j.creus@escolaalgueró.net](mailto:j.creus@escolaalgueró.net)